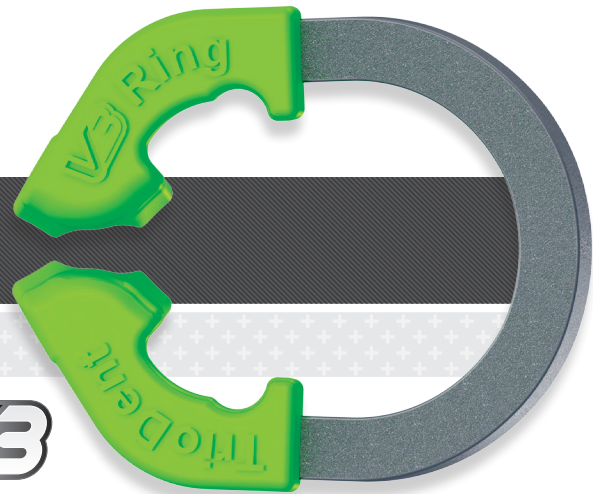




Innovative. Simple. Smart.

V3 INSTRUCTIONS FOR USE

INSTRUCTIONAL GUIDE



THANK YOU FOR PURCHASING THE MULTI AWARD-WINNING V3 SECTIONAL MATRIX SYSTEM

The V3 Ring produces high-quality, anatomically accurate restorations. The nickel-titanium ring has exceptional strength for stability and exerts optimal separation force on the teeth to produce consistently tight contacts. The V-shaped tines ensure there is no competition with the wedge in the embrasure, and they grip both teeth equally, preventing the ring from collapsing into wide cavities.

Please carefully read all of the following information to ensure that you and your patients gain the maximum benefit and satisfaction from all of the simple and smart innovations we have designed within the V3 System.

SYSTEM ADVICE

V3 RING

The tough and durable V3 Ring produces ideal tooth separation and outstanding grip.

V3 TAB MATRIX

The V3 Tab-Matrix is the most anatomically accurate matrix on the market. Its range of features are there to produce the most natural restorations possible, while at the same time making the job of the dentist much easier.

WAVE WEDGE

Used with the V3 Ring, the Wave-Wedge has unsurpassed sealing capability at the gingival margin. Its smart features, including a central concavity – the ‘wave’ – ensure it stands head and shoulders above any other non Triodent wedge available.

WEDGE GUARD

WedgeGuards minimise the risk of damaging the adjacent tooth and the papilla so you can do your preps better and faster at the same time. After cavity prep, the guard is detached while the wedge stays in place, ready for the insertion of a matrix beside it. Leaving the wedge in place prevents reactive hyperemia, ensuring a cleaner working area.

PIN-TWEEZERS AND FORCEPS

Triodent Pin-Tweezers and Forceps are designed to hold and place Triodent rings, matrices and wedges with ease and security not matched by other tweezers, forceps and pliers.

We recommend that only Triodent Pin-Tweezers and Forceps are used with the V3 System.

PIN-TWEEZERS

Use Triodent Pin-Tweezers to avoid dropping matrices and wedges. Squeeze the tweezers at the back to open and near the tip to grip. When gripping the matrix, ensure that the gold side of the tweezers tips will be facing away from the tooth. Otherwise the pin can be difficult to disengage from the tab.

Check the gingival margin for gaps. If necessary, place a second wedge. You can do this with the ring and matrix in place, without starting over.

INDICATIONS

The V3 Sectional Matrix System™ is indicated for all Class II restorations.

V3 features three main components: the V3 Ring™, the V3 Tab-Matrix™, and the Wave-Wedge™, and can also be used with WedgeGuard™.

CONTRAINDICATIONS

None known.

SAFETY

For utmost safety and to gain maximum satisfaction and benefit from these products, carefully read these Instructions for Use in full and view the training animation on our website – www.trident.com.

Note: Always refer to www.trident.com/ifu for the latest Instructions for Use.

WARNINGS

The V3 Sectional Matrix System contains small, sharp parts. Use of rubber dam is mandatory to prevent the potential for inhalation or ingestion of such parts.

Aspiration: If inhalation of parts occurs, seek immediate medical attention.

Ingestion: If accidental swallowing occurs, encourage patient to seek medical assistance to locate swallowed part. If nausea or illness develops, seek medical attention immediately.

Laceration: The Trident matrices are sharp, and may cut unprotected skin. Handling matrices with gloved hands and/or pin tweezers or similar instrument is recommended. In the event a clean matrix causes a skin laceration, employ usual first aid measures. Discard and properly dispose of matrix.

Handling: Used matrices and accessories are contaminated. Follow proper exposure control plans. When handling or disposing, use precautions as when handling or disposing other contaminated sharps. In the event of an accidental exposure, follow recommended post-exposure procedures.

Care should be taken to have good control of any instrument to protect patients from injury.

PRECAUTIONS

This product is intended to be used only as specifically outlined in the Instructions for Use. Any use of this product inconsistent with the Instructions for Use is at the discretion and sole responsibility of the practitioner.

Small parts under tension: Check that the ring is positioned correctly in the forceps before placement. Before withdrawing forceps, check that the ring is seated securely apically.

Tie dental floss to the V3 Ring for added security.

Rings and instruments should be steam-autoclaved at 134°C/273°F for at least 3 minutes before use for sterility.

Do not use chemical sterilization techniques.

Ensure that phosphoric acid etchants are removed from the tines prior to steam sterilization.

Wear suitable protective eyewear and gloves.

Wedges and matrices are for single use only. Properly dispose of contaminated single-use items and sharps.

Do not use accessory tools other than those designed, supplied, and/or outlined for use with the V3 System. Injury may result. (See Step by Step Instructions).

ADVERSE REACTIONS

Product misuse may cause failure resulting in respiratory, digestive, eye, skin, or mucosa injury. (See Contraindications, Warnings and Precautions).

Failure to employ accepted handling and disposal techniques may present biohazard. (See Warnings and Precautions).

V3 SYSTEM INSTRUCTIONS

Matrices and wedges are for single use only. Rings, Pin-Tweezers and Forceps are reusable and should be steam autoclaved at 134°C/273°F for at least 3 minutes prior to clinical use (refer Hygiene section).

ISOLATION

Always place rubber dam or other suitable isolation technique.

Technique Tip: Placing wedge first vs matrix first

Wedging before placing the matrix prevents bleeding during cavity prep and eliminates the possibility of a gingival tag protruding into the box or entrapment of rubber dam. Even better, a WedgeGuard will protect the papilla/rubber dam and the adjacent tooth as well. If you prefer to place the matrix before the wedge, trap the matrix tab with your finger against the neighboring tooth while inserting the wedge. This prevents the matrix sliding out of the embrasure. Ensure there is no gap between the matrix and the tooth at the gingival margin after ring placement. If there is, engage one of the matrix wings with a suitable instrument and pull the matrix tight.

WEDGE SELECTION AND PLACEMENT

Wedge size selection is important to obtain maximum adaptation and prevent wedge deformation. For optimum adaptation, choose the largest wedge size

that will fit the interproximal space and slide it into place. If the wedge deforms, choose a smaller size.

Technique Tip: Pre Load Pin-Tweezers

To save time and avoid dropping matrices and wedges, ask your assistant to pre-load the appropriate sizes using Triodent Pin-Tweezers. Pin-Tweezers minimize the possibility of unintentional release, allowing for placement and removal of wedges and matrices in a safe and controlled manner. Squeeze the Pin-Tweezers at the back to open and near the tip to grip.

CAVITY PREPARATION

Complete the cavity prep as usual.

REMOVE GUARD (if applicable)

If using a WedgeGuard, detach the guard after prep, leaving the wedge behind. A mirror can be used to hold the wedge in place while the guard is removed.

MATRIX SELECTION AND PLACEMENT

The 5.5mm is recommended for most applications. The 4.5mm and 3.5mm are designed for use with adolescents and patients with poorly erupted posterior teeth. The 6.5mm is designed for larger cavities occlusogingivally.

After cavity prep, ensure that the interproximal contact is open. If there is no gap, we recommend using a diamond polishing tip to open it slightly. Now grip the tab of an appropriate sized matrix with

tweezers, ensuring that the gold side of the tweezer tips will be facing away from the tooth, bend the tab towards you to create a contra-angle, and place the matrix apically in the gingival crevice. To prevent the matrix moving when you release the tweezers, use a finger to trap one end against the buccal or lingual surface of the tooth.

Technique Tip: Opening the contact

To ensure more predictable results, open the contact area, using for example the V3 ring or a diamond polishing strip. This makes it easier to position the matrix correctly without deformation, and to view the vertical margins during the procedure, and also to check these margins at follow-up appointments. Bevelling the gingival margin will also make it easier to confirm by sight, inside the box, that you have a proper matrix seal.

V3 RING SELECTION AND PLACEMENT

The Universal V3 Ring (green) is indicated for most Class II cases but more specifically molars. The Narrow V3 Ring (yellow) is designed for premolars and primary teeth as it has a stronger action to achieve optimum separation on narrow embrasures. The yellow ring can also be useful for teeth that are difficult to separate.

Select the appropriate sized V3 Ring. Using forceps (***we recommend that only Triodent's specially designed forceps should be used***), engage the slots on the inside of the ring, then spread the

forceps to expand the ring just enough for the tines to place over the embrasure.

Technique Tip: Ring orientation

Often it is best to place the V3 Ring distally for better view and access for restoration, even with an MO.

Using a finger to steady the forceps, slowly and carefully place the ring as low as possible with the tines straddling the wedge. Slowly release the forceps tension while using a finger to press the matrix tab down on to the occlusal surface of the adjacent tooth. This prevents movement of the matrix and possible spring-off of an incorrectly placed ring. When the ring is securely seated, remove the forceps.

When correctly placed, the tips of the tines should be close to the gingival margin, and the V-slot of the V3 Ring is touching the wedge such that the ring will not move any further in an apical direction.

Technique Tip: Burnishing and contact tightness

The matrix is already anatomically shaped so burnishing is not needed unless the clinician wants to customize the provided contour. All that is needed to ensure a tight contact point is for the matrix band to be touching the adjacent tooth prior to composite placement. This can be done carefully with a blunt instrument like a ball burnisher or the tips of Triodent Pin-Tweezers if they fit into the preparation.

Technique Tip: Wedging from both sides

The V3's V shaped tines allow you to wedge from both sides. This can be great for sealing the bottom axial corner of the box or to ensure that there is an optimal seal along the bottom edge of the box.

RESTORATION

Make sure that the matrix is in full contact with the adjacent tooth and seals the entire margin of the box. Etch and bond and complete the restoration using your preferred composite, filling and curing incrementally if required.

REMOVAL AND FINISHING

Carefully remove the V3 components, taking special care with the matrix to prevent laceration of the gingiva. To ensure complete curing of the composite, carefully fold the wings of the matrix back and cure from the buccal and lingual sides.

Break the bond between the matrix and the composite by pushing a thin, metal blade instrument through the embrasure below the contact point.

Grip one of the matrix wing holes with Pin-Tweezers and wriggle and rotate the matrix gently around the contact point. When the matrix moves freely it can be removed.

Give the restoration a final light cure, and complete your finishing.

Note: Over-tight contacts will resolve themselves in a day or two through minor (<30µm) tooth movements, similar to orthodontic movements. No awkward diskling or stripping of contacts is necessary.

CLINICAL TIPS

RESTORING MODs

The recommended method is as follows:

- 1 Prepare M and D cavities
- 2 Place matrices and wedges in M and D, and etch and bond
- 3 Place V3 Ring on M; build and cure M contact point
- 4 Move V3 Ring to D; build and cure D contact point
- 5 Complete occlusal surface and cure with C-Factor issues in mind

MOD ring orientation

The V3 Ring may be placed facing mesially or distally. In an MOD, the rings may be stacked, with both rings facing in the same direction, or placed in opposite directions to give a more open operative field.

Restoring back to back MO and DO

The easiest method for back-to-back Class II restorations is to complete one and then do the other. Doing both simultaneously can be faster but requires more operator skill. A Narrow V3 Ring (yellow) is recommended as more separation is necessary to overcome two thicknesses of matrix.

TOOTH SEPARATION WITH V3

Unlike a traditional wedge, the Wave Wedge will not separate the teeth to any significant degree. Its function is primarily to secure, adapt and seal the matrix below the gingival margin. The V3 Ring has been designed to apply the ideal force required to separate the teeth sufficiently to easily compensate for the thickness of the matrix and achieve a predictable, tight contact area.

TRIDENT V3 RING HYGIENE

CROSS CONTAMINATION

Do not reuse used matrices or wedges. Properly dispose of the used and/or contaminated matrices and wedges in accordance with local regulations. During incineration, wedges may produce irritating and highly toxic gases.

PREVENTING CONTAMINATION

A light smear of petroleum jelly on the V3 Ring tines before use will help prevent bonding agents and composites sticking.

REMOVING CONTAMINANTS

It is strongly recommended that rings are reprocessed as soon as is reasonably practical following use in order to facilitate cleaning and minimise the likelihood of restoration material adhesion and build-up on the tines.

PRE-STERILIZATION

Rinse all excess soil from the ring. Gently scrub the ring using a soft nylon brush in warm water. Afterward, rinse rings in warm water.

ULTRASONIC CLEANING

Most ultrasonic cleaning solutions will not affect the V3 Ring, although chemicals in some cleaners may cause tine discoloration. The discoloration is only cosmetic, but if that is a concern put the rings in a beaker with a water/detergent solution and place that in the ultrasonic cleaner to prevent contact with chemicals.

AUTOMATED WASHER DISINFECTOR

Triodent placement forceps, pin tweezers and retaining rings can also be reprocessed in a washer-disinfector.

1. Use only properly maintained, calibrated, and approved washer-disinfector according to ISO 15883-1*.
2. Place devices in the washer-disinfector allowing water and detergent to enter and drain off from device openings and follow washer-disinfector's Instructions for Use.
3. Run washer-disinfector program with A0 value ≥ 3000 (e.g. 5 min at $\geq 90^{\circ}\text{C}$) using appropriate detergents*. Devices can be reprocessed by washer-disinfector for up to 500 times.

*For example Miele Washer-Disinfector G7835 CD using program DESIN vario TD with neodisher® MediClean forte (alkaline detergent) and neodisher® Z (acid neutralization and cleaning detergent); both detergents from Dr. Weigert, Hamburg, Germany (not products or registered trademarks of DENTSPLY International).

STERILIZATION

Steam-autoclave V3 Rings at $134^{\circ}\text{C}/273^{\circ}\text{F}$ for at least 3 minutes. Avoid leaving the rings in an autoclave overnight or for long periods, as this may cause staining from the autoclave itself.

Do not use chemical sterilization techniques.

Chemical sterilization will void warranty.

Note: Use of other sterilization procedures/methods is at the discretion and sole responsibility of the practitioner.

POST STERILIZATION

Allow forceps, pin tweezers and retaining rings to dry prior to storage. Forceps and pin tweezers require no additional maintenance and should not be oiled or greased.

STORAGE

Store in a clean, dry environment at temperatures between $10\text{--}24^{\circ}\text{C}/50\text{--}75^{\circ}\text{F}$, away from moisture or excessive humidity. Keep out of sunlight. Keep away from flame or source of ignition.

TRIODENT V3 RING MAINTENANCE

Before use, visually inspect the tines for damage, such as cracking or pitting.

RING LONGEVITY

To help ensure you get the longest possible use from your rings:

- Avoid over-stretching. Open the ring only as far as needed to place it over the tooth.
- Do not leave the ring open in the forceps for a long period of time.
- **Do not use chemical sterilization techniques.**

RING RESETTING

Occasionally your V3 Rings may need resetting, particularly if they have been overextended in the forceps. To reset, place the ring in the grooves of the forceps handles and squeeze together.

CORRESPONDENCE

To help us assist you the following numbers should be quoted in all correspondence:

- Reorder Number
- Lot number on the package
- Copy of proof of purchase



MORE INFORMATION

For full product information and latest Instructions For Use go to:
www.trident.com/ifu

CUSTOMER SERVICES NUMBERS

USA: 1-800-811-3949

INT: +64 7 549 5612

CAN: 1-866-316-9007

NZ: 0800 TRIODENT

UK: 0800 311 2097

AU: 1800 350 421

EMAIL: info@trident.com

WEBSITE: www.trident.com

VIELEN DANK FÜR DEN KAUF DES MEHRFACH AUSGEZEICHNETEN V3 SECTIONAL MATRIX SYSTEMS

Der V3-Ring ermöglicht hochwertige, anatomisch präzise Versorgung. Der Nickel-Titan-Ring weist eine außergewöhnliche Festigkeit für Stabilität auf und übt eine optimale Trennkraft auf die Zähne aus, sodass gleichmäßig enge Kontakte entstehen. Die V-förmigen Zinken sorgen dafür, dass keine Konkurrenz zum Wedge im Zwischenraum entsteht und beide Zähne gleichmäßig umfasst werden. So wird verhindert, dass der Ring in größere Kavitäten einsinkt. Bitte lesen Sie die folgenden Informationen sorgfältig, sodass Sie und Ihre Patienten den maximalen Vorteil und Zufriedenheit aus all den einfachen und smarten Innovationen unseres V3-Systems gewinnen können.

SYSTEMINFORMATIONEN

V3 RING

Der stabile und langlebige V3-Ring bietet eine ideale Zahntrennung und hervorragenden Halt.

V3 TAB MATRIX

Die V3 Tab-Matrix ist die anatomisch präziseste Matrizie auf dem Markt. Ihre verschiedenen Eigenschaften ermöglichen die natürlichsten Versorgung und machen die Arbeit des Zahnarztes gleichzeitig viel einfacher.

WAVE WEDGE

Gemeinsam mit dem V3 Ring ermöglicht der Wave-Wedge eine unübertroffene Versiegelung am Gingivalsaum. Seine intelligenten Eigenschaften, einschließlich einer zentralen Konkavität – der „Wave“ – stellen sicher, dass er sich von allen anderen Nicht-Triodent-Wedges abhebt.

WEDGE GUARD

WedgeGuards minimieren das Risiko für Beschädigungen der angrenzenden Zähne und der Papille, sodass Sie besser und schneller präparieren können. Nach der Präparation der Kavität wird der Guard abgenommen, während der Wedge an Ort und Stelle verbleibt – bereit für die Insertion einer Matrizie direkt daneben. Das Belassen des Wedges verhindert reaktive Hyperämien und stellt einen saubereren Arbeitsbereich sicher.

PIN-PINZETTEN UND ZANGEN

Triodent Pin-Pinzetten und Zangen sind für das mühelose und sichere Halten und Platzieren von Triodent-Ringen, -Matrizen und -Wedges gestaltet und allen anderen Pinzetten und Zangen überlegen.

Wir empfehlen, mit dem V3-System nur Triodent Pin-Pinzetten und Zangen zu verwenden.

PIN-PINZETTEN

Verwenden Sie die Triodent Pin-Pinzetten, um das Fallenlassen von Matrizen und Wedges zu vermeiden. Drücken Sie die Pinzette am hinteren Ende zum Öffnen und nahe der Spitze zum Greifen. Stellen Sie sicher, dass die goldfarbene Seite der Pinzettenspitze vom Zahn weg zeigt, wenn Sie die Matrizie greifen. Ansonsten kann es schwierig sein, den Stift aus der Lasche zu lösen.

Prüfen Sie den Gingivalsaum auf Lücken. Platzieren Sie falls nötig einen zweiten Wedge. Dies kann mit eingesetztem Ring und eingesetzter Matrizie erfolgen, ohne dass Sie von vorne beginnen müssen.

INDIKATIONEN

Das V3 Sectional Matrix System™ ist für alle Klasse-II-Versorgungen indiziert.

V3 besteht aus drei Hauptkomponenten: dem V3 Ring™, der V3 Tab-Matrix™ und dem Wave-Wedge™ und kann auch mit dem WedgeGuard™ verwendet werden.

KONTRAINDIKATIONEN

Keine bekannt.

SICHERHEIT

Für höchste Sicherheit und maximale Zufriedenheit und Vorteile durch diese Produkte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig und vollständig und sehen sich die Schulungsanimation auf unserer Website unter www.triodent.com an.

Hinweis: Die jeweils aktuelle Gebrauchsanweisung finden Sie unter www.triodent.com/ifu

WARNHINWEISE

Das V3 Sectional Matrix System enthält kleine scharfe Teile. Die Verwendung von Kofferdam ist stets erforderlich, um die Inhalation oder das Verschlucken solcher Teile zu verhindern.

Aspiration: Nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch, wenn Teile inhaliert werden.

Verschlucken: Weisen Sie den Patienten im Fall von unbeabsichtigtem Verschlucken an, medizinische Hilfe zur Lokalisation des verschluckten Teils in Anspruch zu nehmen. Nehmen Sie im Fall von Schwindel oder Übelkeit sofort medizinische Hilfe in Anspruch.

Lazeration: Die Triodent Matrizen sind scharf und können ungeschützte Haut verletzen. Wir empfehlen, beim Umgang mit Matrizen Handschuhe zu tragen und/oder Pin-Pinzetten oder ähnliche Instrumente zu verwenden. Falls durch eine saubere Matrizie ein Hautschnitt verursacht wird, ergreifen Sie die üblichen Erste-Hilfe-Maßnahmen. Verwenden Sie

die Matrizie nicht mehr und entsorgen Sie sie vorschriftsgemäß.

Handhabung: Benutzte Matrizen und Zubehörteile sind kontaminiert. Befolgen Sie die jeweiligen Expositionskontrollpläne. Wenden Sie bei der Handhabung oder Entsorgung die gleichen Vorsichtsmaßnahmen wie beim Umgang mit oder der Entsorgung von anderen kontaminierten scharfen Teilen an. Befolgen Sie bei einer unbeabsichtigten Exposition die empfohlenen Postexpositionsverfahren.

Achten Sie darauf, alle Instrumente stets unter Kontrolle zu haben, damit Patienten vor Verletzungen geschützt sind.

VORSICHTSMASSNAHMEN

Dieses Produkt darf nur wie in der Gebrauchsanweisung angegeben verwendet werden. Die Verwendung dieses Produkts entgegen der Gebrauchsanweisung geschieht in eigenem Ermessen und unterliegt der alleinigen Verantwortung des Zahnarztes.

Kleine gespannte Teile: Prüfen Sie, dass der Ring vor der Platzierung korrekt in der Zange positioniert ist. Stellen Sie vor der Entfernung der Zange sicher, dass der Ring apikal sicher sitzt.

Binden Sie für zusätzliche Sicherheit Zahnseide an den V3 Ring.

Ringe und Instrumente müssen für Sterilität vor der Verwendung mindestens drei Minuten bei 134 °C dampfsterilisiert werden.

Verwenden Sie keine chemischen Sterilisationstechniken.

Stellen Sie sicher, dass Phosphorsäure-Ätzmittel vor der Dampfsterilisation von den Zinken entfernt wurden.

Geeigneten Augenschutz und Handschuhe tragen.

Wedges und Matrizen sind für den Einmalgebrauch. Entsorgen Sie kontaminierte Einmalartikel und scharfe Teile vorschriftsgemäß.

Verwenden Sie keine anderen Zubehörowerkzeuge als die für das V3-System gestalteten, gelieferten und/oder beschriebenen. Andernfalls sind Verletzungen möglich (siehe Schritt-für-Schritt-Anleitung).

UNERWÜNSCHTE REAKTIONEN

Die missbräuchliche Verwendung des Produkts kann zu Versagen und Verletzungen des Atem- und Verdauungstrakts, der Augen, Haut oder Schleimhaut führen (siehe Kontraindikationen, Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen).

Die Nichtanwendung von angemessenen Handhabungs- und Entsorgungstechniken kann zu Biogefährdungen führen (siehe Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen).

V3 SYSTEM – ANWEISUNGEN

Matrizen und Wedges sind für den Einmalgebrauch. Ringe, Pin-Pinzetten und Zangen sind wiederverwendbar und müssen vor der klinischen Verwendung mindestens drei Minuten lang bei 134 °C dampfsterilisiert werden (siehe Abschnitt „Hygiene“).

ISOLATION

Verwenden Sie stets Kofferdam oder eine andere geeignete Isolationsmethode.

Technikipp: Wedge oder Matrice zuerst platzieren

Das Setzen des Wedges vor der Matrice verhindert Blutungen während der Kavitätenpräparation, das Hineinragen von Gingiva in den Kasten oder das Einklemmen von Kofferdam. Noch besser ist ein WedgeGuard, der die Papille/den Kofferdam und auch den angrenzenden Zahn schützt. Wenn Sie die Platzierung der Matrice vor dem Wedge bevorzugen, drücken Sie die Matrizenlasche mit dem Finger gegen den Nachbarzahn, während Sie den Wedge inserieren. Dies verhindert ein Herausgleiten der Matrice aus dem Zahnzwischenraum. Stellen Sie sicher, dass nach der Platzierung des Rings zwischen der Matrix und dem Zahn keine Lücke am Gingivalsaum vorhanden ist. Wenn eine Lücke vorhanden ist, greifen Sie einen der Matrizenflügel mit einem geeigneten Instrument und ziehen die Matrice fest.

WEDGE-AUSWAHL UND -PLATZIERUNG

Die richtige Auswahl der Wedge-Größe ist wichtig für eine maximale Adaptation und die Vermeidung von Wedge-Deformationen. Für optimale Adaptation wählen Sie den größten Wedge, der in den interproximalen Raum passt und schieben ihn ein. Wenn sich der Wedge deformiert, wählen Sie eine kleinere Größe.

Technikipp: Vorbestücken der Pin-Pinzette

Um Zeit zu sparen und das Fallenlassen von Matrizen und Wedges zu verhindern, bitten Sie Ihre Assistentin, die Pin-Pinzette mit den passenden Größen zu bestücken. Pin-Pinzetten minimieren das Risiko für unerwünschtes Lösen und ermöglichen so die Platzierung und Entfernung von Wedges und Matrizen auf sichere und kontrollierte Art und Weise. Drücken Sie die Pin-Pinzette am hinteren Ende zum Öffnen und nahe der Spitze zum Greifen.

KAVITÄTENPRÄPARATION

Führen Sie die Kavitätenpräparation wie üblich durch.

ENTFERNUNG DES GUARDS (falls erforderlich)

Wenn Sie einen WedgeGuard verwenden, nehmen Sie den Guard nach der Präparation ab und belassen den Wedge. Mit einem Spiegel kann der Wedge während der Entfernung des Guards an Ort und Stelle gehalten werden.

MATRIZEN-AUSWAHL UND -PLATZIERUNG

5,5 mm werden für die meisten Anwendungen empfohlen. 4,5 mm und 3,5 mm sind für die Verwendung bei Jugendlichen und Patienten mit niedrigen Seitenzähnen gestaltet. 6,5 mm sind für größere, okklusogingivale Kavitäten geeignet.

Stellen Sie nach der Kavitätenpräparation sicher, dass der interproximale Kontakt offen ist. Wenn keine Lücke vorhanden ist, empfehlen wir für eine geringe Öffnung die Verwendung einer Diamanten-Polierspitze. Greifen Sie nun die Lasche einer Matrice in der richtigen Größe mit der Pinzette und stellen Sie sicher, dass die goldfarbene Seite der Pinzettenspitze vom Zahn weg zeigt. Biegen Sie die Lasche zu Ihnen, um einen Winkel zu schaffen und platzieren Sie die Matrice apikal im Gingivalspalt. Um ein Bewegen der Matrice beim Lösen der Pinzette zu verhindern, halten Sie ein Ende mit dem Finger auf der bukkalen oder lingualen Seite des Zahnes fest.

Technikipp: Öffnen des Kontakts

Um besser vorhersagbare Ergebnisse sicherzustellen, öffnen Sie den Kontaktbereich, z. B. mit dem V3 Ring oder einem Diamanten-Polierstreifen. Dies vereinfacht die korrekte Positionierung der Matrice ohne Verformungen, verbessert während des Eingriffs die Sicht auf die vertikalen Ränder und erleichtert die Prüfung dieser Ränder bei Nachuntersuchungen. Eine Abschrägung des gingivalen Rands vereinfacht außerdem die Sichtprüfung der ausreichenden Matrizenversiegelung innerhalb des Kastens.

V3 RING-AUSWAHL UND -PLATZIERUNG

Der Universal V3 Ring (grün) ist für die meisten Klasse-II-Fälle, aber insbesondere für Molaren indiziert. Der Narrow V3 Ring (gelb) ist für Prämolaren und Milchzähne gestaltet, da er stärker für eine optimale Trennung bei engen Zwischenräumen wirkt. Der gelbe Ring kann auch bei schwierig zu trennenden Zähnen nützlich sein. Wählen Sie den V3 Ring in der richtigen Größe. Greifen Sie mit der Zange (wir empfehlen nur die Verwendung der speziell gestalteten Zangen von Triodont) die Schlitze an der Innenseite des Rings und spreizen Sie die Zange, um den Ring gerade so viel zu erweitern, dass die Zinken über dem Zwischenraum platziert werden können.

Technikipp: Ringorientierung

Die beste Lösung ist meist, den V3 Ring für eine bessere Sicht und einen besseren Zugang zur Versorgung und Polymerisation distal zu platzieren, sogar bei einem MO. Stabilisieren Sie die Zange mit einem Finger und platzieren Sie den Ring langsam und vorsichtig so tief wie möglich, wobei die Zinken den Wedge überspannen. Lösen Sie die Zangenspannung langsam und drücken Sie die Matrizenlasche gleichzeitig mit einem Finger auf die Okklusalfäche des angrenzenden Zahns. Dies verhindert die Bewegung der Matrice und das mögliche Abspringen eines falsch platzierten Rings. Entfernen Sie die Zange, wenn der Ring sicher sitzt. Bei der korrekten Platzierung befinden sich die Spitzen der Zinken nahe des Gingivalsaums und der V-Schlitz des V3 Rings berührt den Wedge so, dass sich der Ring nicht weiter apikal bewegen kann.

Technikipp: Polieren und Kontaktenge

Die Matrice ist bereits anatomisch geformt. Deshalb ist keine Politur notwendig, außer der Zahnarzt möchte die vorhandene Kontur individuell anpassen. Alles, was für einen engen Kontaktpunkt notwendig ist, ist dass das Matrizenband vor der Kompositplatzierung den angrenzenden Zahn berührt. Dies kann vorsichtig mit einem stumpfen Instrument wie einem Kugelpolierer oder der Spitze der Triodont Pin-Pinzette erfolgen, wenn diese in die Präparation passt.

Technikipp: Wedging von beiden Seiten

Die V-förmigen Zinken des V3 ermöglichen das Wedging von beiden Seiten. Dies ist hervorragend für die Versiegelung der unteren axialen Ecke des Kastens geeignet oder um sicherzustellen, dass entlang des unteren Endes des Kastens eine optimale Versiegelung besteht.

VERSORGUNG

Stellen Sie sicher, dass die Matrice in vollständigem Kontakt mit dem Nachbarzahn steht und den gesamten Rand des Kastens versiegelt. Ätzen, fixieren und schließen Sie die Versorgung mit Ihrem bevorzugten Komposit ab und füllen und polymerisieren Sie stufenweise, falls erforderlich.

ENTFERNUNG UND ABSCHLUSS

Entfernen Sie die V3-Komponenten vorsichtig und achten dabei insbesondere darauf, dass die Matrice nicht in die Gingiva schneidet. Um eine vollständige Polymerisation des Komposits sicherzustellen, falten Sie die Flügel der Matrice zurück und polymerisieren von den bukkalen und lingualen Seiten. Brechen Sie die Verbindung zwischen der Matrice und dem Komposit durch Einschieben eines dünnen Instruments mit Metallklinge in den Zwischenraum unter dem Kontaktpunkt. Greifen Sie eines der Löcher im Matrizenflügel mit der Pin-Pinzette und winden und rotieren Sie die Matrice vorsichtig um den Kontaktpunkt. Wenn sich die Matrice frei bewegt, kann sie entfernt werden. Polymerisieren Sie die Versorgung ein letztes Mal und schließen Sie sie ab.

Hinweis: Zu enge Kontakte lösen sich selbst innerhalb von ein bis zwei Tagen durch minimale (< 30 µm) Zahnbewegungen, die kieferorthopädischen Bewegungen ähneln. Es ist kein schwieriges Disking oder Stripping der Kontakte erforderlich.

KLINISCHE TIPPS

VERSORGUNG VON MODS

Die empfohlene Methode lautet wie folgt:

1. Präparieren Sie die M- und D-Kavitäten
2. Platzieren Sie die Matrizen und Wedges in M und D, ätzen und fixieren Sie
3. Platzieren Sie den V3 Ring an M, bauen Sie den M-Kontaktpunkt auf und polymerisieren Sie
4. Bewegen Sie den V3 Ring zu D, bauen Sie den D-Kontaktpunkt auf und polymerisieren Sie
5. Schließen Sie die okklusale Oberfläche ab und polymerisieren Sie, wobei Sie an C-Faktor-Probleme denken sollten

MOD-Ringorientierung

Der V3 Ring kann mesial oder distal platziert werden. Bei einem MOD können die Ringe gestapelt werden, wobei beide Ringe in die gleiche Richtung zeigen, oder in entgegengesetzter Richtung platziert werden, wodurch ein offenerer Arbeitsbereich entsteht.

Versorgung von Back-to-Back MO und DO

Die einfachste Methode für Back-to-Back-Klasse-II-Versorgungen ist, die Versorgungen nacheinander durchzuführen. Die gleichzeitige Durchführung kann schneller sein, aber erfordert höhere Fertigkeiten des Behandlers. Ein Narrow V3 Ring (gelb) wird empfohlen, da für die Überwindung von zwei Matrizenstärken eine stärkere Trennung erforderlich ist.

ZAHNTRENNUNG MIT V3

Anders als ein traditioneller Wedge trennt der Wave-Wedge die Zähne nicht signifikant. Seine Funktion ist hauptsächlich die Sicherung, Adaptation und Versiegelung der Matrix unter dem Gingivalrand. Der V3 Ring wurde so gestaltet, dass genau die Kraft ausgeübt wird, die für die ausreichende Trennung der Zähne, die einfache Aufnahme der Matrizenstärke und die Schaffung eines vorhersagbaren, engen Kontaktbereichs erforderlich ist.

TRIODENT V3 RING - HYGIENE

KREUZKONTAMINATION

Verwenden Sie gebrauchte Matrizen oder Wedges nicht wieder. Entsorgen Sie die gebrauchten und/oder kontaminierten Matrizen und Wedges sorgfältig und gemäß der örtlichen Richtlinien. Bei der Verbrennung können Wedges reizende und hochtoxische Gase entwickeln.

VERHINDERN VON KONTAMINATIONEN

Eine vor der Verwendung aufgetragene dünne Vaselineschicht auf den Zinken des V3 Rings verhindert das Anhaften von Bondingmitteln und Kompositen.

ENTFERNUNG VON KONTAMINATIONEN

Wir empfehlen dringend, Ringe nach der Verwendung so schnell wie möglich aufzubereiten, sodass die Reinigung erleichtert und die Wahrscheinlichkeit der Adhäsion und des Ansammelns von Versorgungsmaterial auf den Zinken minimiert wird.

VORSTERILISATION

Spülen Sie alle überschüssigen Verunreinigungen vom Ring ab. Bürsten Sie den Ring vorsichtig mit einer weichen Nylonbürste in warmem Wasser. Danach die Ringe in warmem Wasser spülen.

ULTRASCHALLREINIGUNG

Die meisten Ultraschall-Reinigungslösungen beeinträchtigen den V3 Ring nicht, doch Chemikalien in manchen Reinigungsmitteln können zum Ausbleichen der Zinken führen. Das Ausbleichen ist nur kosmetisch, doch wenn Sie dies verhindern möchten, legen Sie die Ringe in ein Gefäß mit Wasser/Reinigungslösung und platzieren dieses im Ultraschallreinigungsgesäß, sodass Kontakt mit Chemikalien vermieden wird.

SPÜLDESINFEKTIONSAUTOMAT

Die Triodent Platzierungszangen, Pin-Pinzetten und Retentionsringe können auch in einem Spüldesinfektionsautomat aufbereitet werden.

1. Verwenden Sie nur gewartete, kalibrierte und zugelassene Spüldesinfektionsautomaten gemäß ISO 15883-1*.
 2. Platzieren Sie die Geräte im Spüldesinfektionsautomat, sodass Wasser und Reinigungsmittel eindringen und aus den Geräteöffnungen abfließen können. Befolgen Sie dabei die Gebrauchsanweisung des Spüldesinfektionsautomats.
 4. Starten Sie ein Wasch-Desinfektionsprogramm mit A0-Wert $\geq 3,000$ (z. B. 5 min bei $\geq 90^\circ\text{C}$) und einem geeigneten Detergens*.
- Die Geräte können in einem Spüldesinfektionsautomat bis zu 500-mal aufbereitet werden.
- *Zum Beispiel Miele Spüldesinfektionsgerät G7835 CD mit Programm DESIN vario TD mit neodisher® MediClean forte (alkalisches Detergens) und neodisher® Z (Säureneutralisation und Reinigungsdetergens); beide Detergenzien von Dr. Weigert, Hamburg, Deutschland (keine Produkte oder eingetragenen Handelsmarken von DENTSPPLY International).

STERILISATION

Dampfsterilisieren Sie die V3 Ringe bei 134°C mindestens drei Minuten lang. Vermeiden Sie, die Ringe über Nacht oder für längere Zeiträume im Autoklaven zu belassen, da dies zu Flecken durch den Autoklaven selbst führen kann. **Verwenden Sie keine chemischen Sterilisationstechniken. Die chemische Sterilisation führt zum Verfall der Garantie.**

Hinweis: Die Verwendung anderer Sterilisationsprozesse/-methoden geschieht in eigenem Ermessen und unterliegt der alleinigen Verantwortung des Zahnarztes.

NACH DER STERILISATION

Lassen Sie Zangen, Pin-Pinzetten und den Retentionsring vor der Lagerung trocknen. Zangen und Pin-Pinzetten erfordern keine weitere Wartung und dürfen nicht geschmiert oder gefettet werden.

LAGERUNG

Lagern Sie die Geräte in einer sauberen, trockenen Umgebung mit Temperaturen von 10 bis 24°C und geschützt vor Feuchtigkeit oder Nässe. Vor Sonneneinstrahlung schützen. Von Feuer und Zündquellen fernhalten.

TRIODENT V3 RING - WARTUNG

Überprüfen Sie vor der Verwendung die Zinken auf sichtbare Beschädigungen wie Risse oder Lochfraß.

LANGLEBIGKEIT DES RINGS

Damit Sie Ihre Ringe so lange wie möglich verwenden können:

- Vermeiden Sie zu starkes Dehnen. Öffnen Sie den Ring nur so weit, wie es für die Platzierung über dem Zahn nötig ist.
- Belassen Sie den Ring nicht über längere Zeit geöffnet in der Zange.
- **Verwenden Sie keine chemischen Sterilisationstechniken.**

RÜCKSTELLUNG DES RINGS

Gelegentlich müssen Ihre V3 Ringe zurückgestellt werden, insbesondere, wenn sie in der Zange überextendiert wurden. Zum Rückstellen platzieren Sie den Ring in den Rillen des Zangengriffs und drücken ihn zusammen.

KORRESPONDENZ

Damit wir Sie bestmöglich unterstützen können, müssen die folgenden Nummern in der gesamten Korrespondenz angegeben werden:

- Nachbestellnummer
- Chargennummer auf der Verpackung
- Kopie des Kaufbelegs



MORE INFORMATION

For full product information and latest Instructions For Use go to: www.trident.com/ifu

CUSTOMER SERVICES NUMBERS

USA: 1-800-811-3949
CAN: 1-866-316-9007
UK: 0800 311 2097

INT: +64 7 549 5612
NZ: 0800 TRIODENT
AU: 1800 350 421

EMAIL: info@trident.com

WEBSITE: www.trident.com

MERCI D'AVOIR ACHETÉ LE DÉSORMAIS CÉLÈBRE SYSTÈME V3 SECTIONAL MATRIX.

L'anneau V3 produit des restaurations de qualité supérieure et d'une grande précision anatomique. Constitué d'un alliage de nickel et de titane, l'anneau possède une résistance exceptionnelle assurant une bonne stabilité et exerce une force de séparation optimale sur les dents afin de produire des contacts interproximaux étroits et uniformes. La forme en V des fourches garantit l'absence de compétition avec le coin interdendaire dans l'embrasure et un calage uniforme des dents, tout en empêchant l'anneau de se refermer dans les cavités profondes. Veuillez lire attentivement toutes les informations ci-après pour tirer le meilleur parti de toutes les caractéristiques simples et intelligentes du système V3 et satisfaire ainsi votre clientèle.

CONSEILS SUR LES SYSTÈMES

ANNEAU V3

Puissant et résistant, l'anneau V3 produit un écartement idéal des dents et un calage remarquable.

MATRICE À OEILLET V3

La matrice à oeillet V3 est la matrice la plus précise anatomiquement qui est commercialisée à l'heure actuelle. Ses multiples caractéristiques produisent des restaurations aussi naturelles que possible tout en facilitant le travail du dentiste.

COIN WAVE-WEDGE

Utilisé avec l'anneau V3, le coin Wave-Wedge crée un joint parfait avec le bord gingival. Sa forme particulière en « vague » concave au centre explique sa nette supériorité par rapport à tout autre coin interdendaire Triodont.

COIN WEDGEGUARD

Les coins WedgeGuard réduisent le risque de lésion de la dent adjacente et des papilles pour des préparations de meilleure qualité et plus rapides. Une fois la cavité préparée, la protection est détachée tandis que le coin est laissé en place, prêt pour l'insertion d'une matrice. La présence du coin interdendaire prévient l'hyperhémie réactive et garantit un champ opératoire plus propre.

PRÉCELLE À CLAVETTE ET DAVIER

La précelle à clavette et le davier Triodont sont conçus pour la préhension et le positionnement des anneaux, des matrices et des coins Triodont, avec une simplicité et une sécurité inégalées par les précelles, daviers et pinces d'autres fabricants. **Il est conseillé d'utiliser uniquement la précelle à clavette et le davier Triodont avec le système V3.**

PRÉCELLE À CLAVETTE

La précelle à clavette Triodont contribue à éviter la chute de la matrice ou du coin interdendaire dans la cavité buccale. Pincez la précelle à sa base pour l'ouverture et plus près de l'embout pour la préhension. Tenez la précelle de manière à ce que l'embout doré soit du côté opposé à la dent, faute de quoi la clavette risque d'être difficile à désengager de l'oeillet.

Vérifiez l'absence d'espace au bord gingival. Placez un deuxième coin interdendaire si nécessaire. Pour ce faire, vous pouvez laisser l'anneau et la matrice en place. Il est inutile de recommencer.

INDICATIONS

Le système V3 Sectional Matrix™ est indiqué pour toutes les restaurations de classe II. Il est constitué de trois composants principaux, à savoir l'anneau V3 Ring™, la matrice Tab-Matrix™ et le coin Wave-Wedge™, et peut également être utilisé avec le coin WedgeGuard™.

CONTRE-INDICATIONS

Aucune contre-indication connue.

SÉCURITÉ

Pour garantir une sécurité optimale, obtenir entière satisfaction et tirer le meilleur parti de ces produits, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi dans son intégralité et regarder la vidéo de formation sur notre site Web à l'adresse suivante : www.triodent.com.

Remarque : Reportez-vous toujours à pour obtenir le mode d'emploi le plus récent www.triodent.com/ifu.

AVERTISSEMENTS

Le système V3 Sectional Matrix contient des pièces de petite taille et pointues. L'utilisation d'une digue en caoutchouc est obligatoire pour éviter tout risque d'inhalation ou d'ingestion de ces pièces.

Aspiration : En cas d'inhalation de pièces, consulter immédiatement un médecin.

Ingestion : En cas d'ingestion accidentelle, encourager le patient à consulter un médecin pour localiser la pièce ingérée. Si des nausées ou un malaise surviennent, consulter immédiatement un médecin.

Lacération : Les matrices Triodont comportent des arêtes tranchantes susceptibles de provoquer des coupures cutanées en l'absence de protection. Il est recommandé de manipuler les matrices avec des mains gantées et/ou une précelle à clavette ou un instrument similaire. Si une matrice propre entraîne une lacération cutanée, administrer les premiers soins habituels. Jeter et éliminer la matrice en bonne et due forme.

Manipulation : Les matrices et les accessoires usagés sont contaminés. Respecter les protocoles de contrôle de l'exposition en vigueur. Lors de la manipulation ou de l'élimination, prendre les mesures de précaution applicables à la manipulation et à l'élimination de tous les objets pointus/tranchants contaminés. En cas d'exposition accidentelle, suivre les procédures recommandées après l'exposition.

Les instruments doivent être maîtrisés et manipulés avec précaution pour ne pas blesser les patients.

PRÉCAUTIONS

Ce produit est conçu pour être utilisé uniquement tel que décrit dans le mode d'emploi. Toute utilisation de ce produit de manière non conforme au mode d'emploi est à l'entière discrétion et sous la seule responsabilité du praticien.

Petites pièces sous tension : Vérifiez que l'anneau est positionné correctement dans le davier avant le placement. Avant de retirer le davier, vérifiez que l'anneau est fixé est correctement en position apicale.

Fixer l'anneau V3 avec du fil dentaire pour plus de sécurité.

Avant utilisation, les anneaux et les instruments doivent être stérilisés dans un autoclave à vapeur à 134 °C (273 °F) pendant au moins trois minutes.

Ne pas utiliser de techniques de stérilisation chimique.

S'assurer que toute trace d'agent de mordançage à l'acide phosphorique ait été éliminée des fourches avant la stérilisation à la vapeur.

Porter des lunettes de protection et des gants adaptés. Les coins et les matrices sont réservés à un usage unique. Éliminez en bonne et due forme les matériels à usage unique et les objets pointus/tranchants.

Ne pas utiliser d'accessoires autres que ceux conçus, fournis et/ou indiqués pour une utilisation avec le système V3, car il existe un risque de blessure (voir les instructions détaillées).

RÉACTIONS INDÉSIRABLES

Une utilisation non conforme du produit peut entraîner des lésions des voies respiratoires ou digestives, des yeux, de la peau ou des muqueuses (voir les Contre-indications, Avertissements et Précautions).

Le non-respect des techniques de manipulation et d'élimination validées peut entraîner un risque biologique (voir les Avertissements et les Précautions).

MODE D'EMPLOI DU SYSTÈME V3

Les coins et les matrices sont réservés à un usage unique. Les anneaux, les précelles à clavette et les daviers sont réutilisables et doivent être autoclavés à la vapeur à 134 °C (273 °F) pendant au moins trois minutes avant toute utilisation clinique (voir la rubrique Entretien).

ISOLATION

Placez toujours une digue en caoutchouc ou tout autre accessoire isolant.

Conseil technique : Placement du coin avant placement de la matrice

Placer le coin avant la matrice évite le saignement pendant la préparation de la cavité et élimine le risque de saillie du tissu gingival dans la case ou le blocage de la digue en caoutchouc. En outre, le coin WedgeGuard protège les papilles/la digue en caoutchouc, ainsi que la dent adjacente. Si vous préférez placer la matrice avant le coin, repliez l'oeillet de la matrice sur la dent adjacente et maintenez-le avec le doigt tout en insérant le coin. Cela permet d'éviter que la matrice ne glisse hors de l'embrasure. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'espace entre la matrice et la dent au bord gingival après le placement de l'anneau. Si c'est le cas, saisissez l'une des ailes de la matrice avec un instrument adapté et tirez pour resserrer la matrice.

SÉLECTION ET PLACEMENT DU COIN

La sélection de la taille du coin est importante pour obtenir une adaptation optimale et prévenir sa déformation. Pour un coin parfaitement adapté, choisissez la plus grande taille correspondant à l'espace interproximal et glissez-le dans cet espace. Si le coin se déforme, optez pour une taille plus petite.

Conseil technique : Prêchage de la précelle à clavette

Pour gagner du temps et éviter la chute de matrices et de coins dans la cavité buccale, demandez à votre assistant(e) de précharger les tailles appropriées en utilisant la précelle à clavette Triodent. La précelle à clavette réduit le risque de desserrage accidentel, ce qui permet un placement et un retrait des coins et des matrices de manière sûre et maîtrisée. Pincez la précelle à clavette à sa base pour l'ouverture et puis près de l'embout pour la préhension.

PRÉPARATION DE LA CAVITÉ

Préparez la cavité selon la procédure habituelle.

RETRAIT DE LA PROTECTION (le cas échéant)

Si vous utilisez un coin WedgeGuard, détachez la protection après la préparation et laissez le coin en place. Un miroir peut être utilisé pour maintenir le coin pendant le retrait de la protection.

SÉLECTION ET PLACEMENT DE LA MATRICE

La matrice de 5,5 mm est recommandée pour la plupart des applications. Les matrices de 4,5 mm et 3,5 mm sont conçues pour une utilisation chez les adolescents et les patients dont les dents postérieures ne sont pas entièrement sorties. La matrice de 6,5 mm est destinée aux cavités plus larges dans l'axe gingivo-occlusal.

Après la préparation de la cavité, assurez-vous que le contact interproximal est ouvert. S'il n'y a pas d'espace, il est recommandé d'utiliser un embout de polissage diamanté pour l'ouvrir légèrement. Ensuite, saisissez l'oeillet d'une matrice de taille appropriée avec une précelle en veillant à ce que l'embout doré soit tourné du côté opposé à la dent, pliez l'oeillet vers vous pour créer un contre-angle et placez la matrice apicalement dans le sillon gingival. Pour éviter tout déplacement de la matrice lorsque vous desserrez la précelle, utilisez un doigt pour maintenir une extrémité contre la surface buccale ou linguale de la dent.

Conseil technique : Ouverture du contact

Pour garantir des résultats plus prévisibles, ouvrez la surface de contact en utilisant par exemple l'anneau V3 ou un embout de polissage diamanté. Cela permet de positionner la matrice plus facilement et sans déformation, de visualiser les bords verticaux pendant la procédure et de vérifier ces bords lors des visites de suivi. Le biseautage du bord gingival permet en outre de confirmer facilement, en regardant à l'intérieur de la case, que le contact avec la matrice est optimal.

SÉLECTION ET PLACEMENT DE L'ANNEAU V3

L'anneau universel V3 (vert) est indiqué dans la plupart des cas de classe II, mais plus précisément pour la restauration des molaires. L'anneau étroit V3 (jaune) est conçu pour les prémolaires et la première dentition, car il est plus puissant, ce qui permet un écartement optimal sur les embrasures étroites. L'anneau jaune peut également être utile en cas de difficulté d'écartement des dents.

Sélectionnez l'anneau V3 de taille appropriée. À l'aide du davier (*il est recommandé d'utiliser uniquement le davier Triodent spécialement prévu à cet effet*), saisissez l'anneau par les fentes internes, puis écarter le mors du davier de manière à élargir l'anneau juste assez pour placer les fourches sur l'embrasure.

Conseil technique : Orientation de l'anneau

En général, il est préférable de placer l'anneau V3 distalement pour améliorer la visibilité et l'accès en vue de la restauration et de la photopolymérisation, même dans le cas d'une restauration occluso-mésiale (OM).

Stabilisez le davier avec le doigt, puis lentement et avec précaution, enfoncez l'anneau le plus possible de manière à ce que les fourches enjambent le coin. Desserrez lentement le davier tout en appuyant sur l'oeillet de la matrice avec le doigt pour le maintenir sur la surface occlusale de la dent adjacente. Cela permet d'éviter le déplacement de la matrice et éventuellement le dégagement soudain de l'anneau s'il n'a pas été placé correctement. Une fois l'anneau correctement fixé, retirez le davier.

Lorsque l'anneau est correctement placé, les extrémités des fourches doivent être proches du bord gingival, et l'encoche en V de l'anneau V3 touche le coin de telle sorte que l'anneau ne peut plus se déplacer dans le sens apical.

Conseil technique : Brunissage et vérification des contacts

La matrice épousant l'anatomie, un brunissage n'est pas nécessaire, sauf si le praticien souhaite personnaliser le contour. Pour un contact parfait, il suffit de s'assurer que la bande matrice touche la dent adjacente avant le placement du composite. Pour ce faire, on peut utiliser un instrument contondant comme un brunissoir à bille ou les embouts de la précelle à clavette Triodent s'ils sont adaptés à la préparation.

Conseil technique : Placement d'un coin des deux côtés

Les fourches en V de l'anneau V3 permettent de placer un coin des deux côtés. Cela est particulièrement utile pour créer un joint au niveau de l'angle axial inférieur de la case ou garantir une jonction optimale le long du bord inférieur de la case.

RESTAURATION

Assurez-vous que la matrice est en parfait contact avec la dent adjacente et crée un joint tout autour de la case. Mordancez et scellez, puis terminez la restauration en utilisant le composite de votre choix. Obtenez et polymérisez progressivement si nécessaire.

RETRAIT ET FINITION

Retirez avec précaution les composants du système V3, en faisant particulièrement attention à la matrice pour prévenir toute lésion de la gencive. Pour garantir une polymérisation complète du composite, repliez avec précaution les ailes de la matrice et polymérisez les faces buccale et linguale.

Brisez le joint entre la matrice et le composite en insérant un instrument à lame métallique mince dans l'embrasure, au-dessous du point de contact.

À l'aide de la précelle à clavette, saisissez l'une des ailes de la matrice par l'oeillet, puis remuez et tournez la matrice doucement autour du point de contact. Ne retirez la matrice que lorsqu'elle est entièrement dégagée. Effectuez une polymérisation finale de la restauration et terminez par une finition.

Remarque : L'étroitesse excessive des contacts disparaît spontanément en un jour ou deux sous l'effet d'infimes mouvements des dents (< 30 µm) comparables aux mouvements orthodontiques. Aucun polissage ou meulage des contacts n'est nécessaire.

CONSEILS CLINIQUES

RESTAURATIONS MÉSIO-OCCLUSO-DISTALES (MOD)

La méthode suivante est recommandée :

- 1 Préparez les cavités mésiales et distales.
- 2 Placez des matrices et des coins mésialement et distalement, puis mordancez et scellez.
- 3 Placez un anneau V3 sur la face mésiale, puis créez le point de contact mésial et polymérisez.
- 4 Déplacez l'anneau V3 sur la face distale, puis créez le point de contact distal et polymérisez.
- 5 Terminez par la surface occlusale, puis polymérisez en tenant compte du facteur de configuration.

Orientation de l'anneau dans la restauration MOD

L'anneau V3 peut être placé mésialement ou distalement. Dans une restauration MOD, les anneaux peuvent être empilés et orientés dans le même sens ou dans le sens opposé pour ouvrir davantage le champ opératoire.

Doubles restaurations occluso-mésiales (OM) et occluso distales (OD)

La méthode la plus simple pour les doubles restaurations de classe II est de les effectuer l'une après l'autre. Les effectuer simultanément est certes plus rapide, mais requiert des compétences plus pointues. Un anneau étroit V3 (jaune) est recommandé, car un écartement plus important est nécessaire pour accueillir deux épaisseurs de matrice.

ÉCARTEMENT DENTAIRE AVEC L'ANNEAU V3

Contrairement à un coin classique, le coin Wave-Wedge ne sépare pas les dents selon un angle particulier. Sa fonction consiste principalement à stabiliser la matrice sous le bord gingival et à l'adapter de manière à créer un joint. L'anneau V3 a été conçu pour appliquer la force nécessaire pour écarter suffisamment les dents et compenser ainsi facilement l'épaisseur de la matrice afin d'obtenir un contact étroit et fiable.

RÈGLES D'ASEPSIE CONCERNANT L'ANNEAU TRIODENT V3

CONTAMINATION CROISÉE

Ne réutilisez pas les matrices ni les coins.

Éliminez correctement les matrices et les coins usagés et/ou contaminés, conformément à la réglementation locale. Pendant leur incinération, les coins peuvent produire des gaz irritants et hautement toxiques.

PRÉVENTION DE LA CONTAMINATION

L'application avant utilisation d'une fine couche de vaseline sur les fourches de l'anneau V3 permet d'éviter que les adhésifs et les composites ne restent collés.

ÉLIMINATION DES IMPURETÉS

Il est fortement recommandé de retraiter les anneaux dès que possible, après utilisation, pour faciliter le nettoyage et réduire le risque d'adhérence et d'accumulation du matériau de restauration sur les fourches.

AVANT LA STÉRILISATION

Rincez l'anneau pour éliminer toutes les salissures visibles.

Frottez doucement l'anneau sous l'eau chaude à l'aide d'une brosse douce en nylon.

Rincez ensuite l'anneau à l'eau chaude.

NETTOYAGE PAR ULTRASONS

La plupart des solutions de nettoyage par ultrasons n'endommagent pas l'anneau V3, bien que les produits chimiques contenus dans certains nettoyants puissent provoquer une coloration des fourches. La coloration est purement cosmétique, mais si cela pose problème, plongez les anneaux dans un récipient contenant de l'eau/une solution détergente et placez ce dernier dans l'appareil à ultrasons pour éviter le contact avec des produits chimiques.

LAVEUR-DÉSINFECTEUR AUTOMATIQUE

Les daviers, précelles à clavette et anneaux de maintien Triodent peuvent également être retraités dans un laveur-désinfecteur.

1. Utilisez uniquement un laveur-désinfecteur agréé, correctement entretenu et étalonné, conforme à la norme ISO 15883-1*.
2. Placez les instruments dans le laveur-désinfecteur, puis laissez l'eau et le détergent s'écouler par les orifices. Suivez le mode d'emploi du laveur-désinfecteur.
3. Programmez le laveur-désinfecteur avec une valeur A0 ≥ 3000 (par ex. 5 min. à ≥ 90 °C) en utilisant des détergents appropriés*. Les instruments peuvent subir jusqu'à 500 retraitements au laveur-désinfecteur.

*Par exemple le laveur-désinfecteur Miele G7835 CD, programmé sur DESIN example TD avec neodisher® MedClean forte (détergent alcalin) et neodisher® Z (neutralisateur acide et nettoyant), tous deux fabriqués par Dr. Weigert, Hambourg, Allemagne (ce ne sont pas des produits ni des marques déposées de DENTSPLY International).

STÉRILISATION

Autoclavez les anneaux V3 à la vapeur à 134 °C (273 °F) pendant au moins trois minutes. Évitez de laisser les anneaux dans un autoclave toute une nuit ou pendant une période prolongée, car cela peut tacher les instruments. **Ne pas utiliser de techniques de stérilisation chimique. La stérilisation chimique annule la garantie.**

Remarque : L'utilisation d'autres procédures/méthodes de stérilisation est à l'entière discrétion et sous la seule responsabilité du praticien.

APRÈS LA STÉRILISATION

Laissez sécher le davier, la précelle à clavette et les anneaux de maintien avant de les ranger. Le davier et la précelle à clavette ne requièrent aucun entretien supplémentaire et ne doivent pas être lubrifiés ou graissés.

STOCKAGE

Stockez dans un lieu propre et sec, à une température de 10 à 24 °C (50 à 75 °F), à l'abri de l'humidité, en particulier si elle est excessive. Protéger de la lumière du soleil. Éloigner de toute flamme ou source d'inflammation.

ENTRETIEN DES ANNEAUX TRIODENT V3

Avant utilisation, inspectez visuellement les fourches pour déceler tout signe d'endommagement, tel que des fissures ou des piqûres.

DURÉE DE VIE DES ANNEAUX

Pour optimiser la durée d'utilisation des anneaux :

- Évitez tout élargissement excessif. Ouvrez l'anneau juste ce qu'il faut pour le placer sur la dent.
- Ne laissez pas l'anneau ouvert dans le davier pendant une période prolongée.
- **Ne pas utiliser de techniques de stérilisation chimique.**

RÉAJUSTEMENT DES ANNEAUX

De temps à autre, les anneaux V3 doivent être réajustés, en particulier s'ils ont subi une surextension dans le davier. Pour réajuster l'anneau, placez-le dans les fentes des poignées du davier et pincez.

CORRESPONDANCE

Pour faciliter l'assistance technique, indiquez les références suivantes dans toutes vos correspondances :

- numéro de commande,
- numéro de lot figurant sur l'emballage,
- preuve d'achat (copie du reçu).



MORE INFORMATION

For full product information and latest Instructions For Use go to: www.triodent.com/ifu

CUSTOMER SERVICES NUMBERS

USA: 1-800-811-3949
CAN: 1-866-316-9007
UK: 0800 311 2097

INT: +64 7 549 5612
NZ: 0800 TRIODENT
AU: 1800 350 421

EMAIL: info@triodent.com

WEBSITE: www.triodent.com

GRACIAS POR ADQUIRIR EL MULTIGALARDONADO V3 SECTIONAL MATRIX SYSTEM

El V3 Ring produce restauraciones de alta calidad con precisión anatómica. El anillo de níquel-titanio posee una resistencia excepcional para la estabilidad y ejerce una fuerza de separación óptima sobre el diente para producir unos contactos sistemáticamente ajustados. Las muescas en forma de V garantizan que no haya competencia con la cuña en la tronera, y agarran de igual forma ambos dientes, lo que evita que el anillo se caiga en cavidades anchas.

Por favor, lea atentamente toda la información siguiente para asegurarse de que usted y sus pacientes obtienen el máximo beneficio y satisfacción de todas las innovaciones sencillas e inteligentes que hemos diseñado dentro del sistema V3.

NOTIFICACIÓN DEL SISTEMA

V3 RING

El V3 Ring duro y duradero produce la separación interdental ideal y un agarre excelente.

V3 TAB MATRIX

La V3 Tab-Matrix es la matriz más anatómicamente precisa del mercado. Sus características ayudan a producir las restauraciones más naturales posible, mientras que a la vez facilitan mucho el trabajo del dentista.

WAVE WEDGE

Al usarla con el V3 Ring, la Wave-Wedge tiene una capacidad de sellado sin igual en el margen gingival. Sus características inteligentes, incluida una concavidad central —la onda (wave)—, garantizan que sobresalga notablemente por encima de las demás cuñas de otras marcas que pueden encontrarse en el mercado.

WEDGEGUARD

Los WedgeGuards minimizan el riesgo de dañar el diente adyacente y la papila, de forma que pueda hacer la preparación mejor y más rápidamente al mismo tiempo. Después de la preparación de la cavidad, se despeja el protector mientras que la cuña queda en su sitio, lista para la inserción de una matriz al lado de esta. Dejar la cuña colocada evita la hiperemia reactiva, lo que garantiza un área de trabajo más limpia.

PINZAS PORTAANILLO Y FÓRCEPS

Las pinzas portaanillo y los fórceps de Triodont están diseñados para sujetar y colocar los anillos, matrices y cuñas Triodont con una facilidad y seguridad que otras pinzas, fórceps y alicates no pueden igualar.

Recomendamos que con el sistema V3 se utilicen solamente las pinzas portaanillo y los fórceps de Triodont.

PINZAS PORTAANILLO

Utilice las pinzas portaanillo de Triodont para evitar que las matrices y cuñas se caigan. Apriete las pinzas por la parte posterior para abrirlas y cerca de la punta para el agarre. Al agarrar la matriz, asegúrese de que el lado dorado de las puntas de las pinzas miran hacia el lado opuesto del diente. De lo contrario, podría ser difícil desenganchar la punta de la pestaña. Compruebe la presencia de espacios en el margen gingival. Si es necesario, coloque una segunda cuña. Puede hacerlo con el anillo y la matriz colocados sin tener que empezar de nuevo.

INDICACIONES

El V3 Sectional Matrix System™ está indicado para todas las restauraciones de clase II. El V3 tiene tres componentes principales: el V3 Ring™, la V3 Tab-Matrix™ y la Wave-Wedge™. Además puede utilizarse con el WedgeGuard™.

CONTRAINDICACIONES

No se conoce ninguna.

SEGURIDAD

Para la máxima seguridad y para obtener la máxima satisfacción y beneficio de estos productos, lea atentamente estas Instrucciones de Uso en su totalidad y visualice la animación de formación en nuestra página web: www.triodent.com

Nota: consulte siempre la última versión de las instrucciones de uso en www.triodent.com/ifu.

ADVERTENCIAS

El V3 Sectional Matrix System contiene piezas pequeñas y punzantes. Es obligatorio el uso de un dique de goma para evitar la posible inhalación o ingestión de estas piezas.

Aspiración: si el paciente inhala alguna pieza, busque asistencia médica inmediata.

Ingestión: si el paciente traga accidentalmente una pieza, indíquelo que debe buscar asistencia médica para localizarla. Si se producen náuseas o vómitos, busque asistencia médica inmediatamente.

Laceración: las matrices de Triodont son afiladas y pueden cortar la piel no protegida. Se recomienda manipular las matrices y/o las pinzas portaanillo o instrumental similar con guantes. Si una matriz

limpia causa una laceración en la piel, emplee las medidas habituales de primeros auxilios. Descarte y deseché debidamente la matriz.

Manipulación: las matrices y los accesorios usados están contaminados. Siga los planes de control de exposición adecuados. Al manipularlas o desecharlas, tome las mismas precauciones que si manipulara o desechara otros objetos punzantes contaminados. En caso de exposición accidental, siga los procedimientos postexposición recomendados.

Se debe tener cuidado de controlar bien todos los instrumentos para proteger al paciente contra lesiones.

PRECAUCIONES

Este producto está pensado para ser utilizado solo como se describe específicamente en las Instrucciones de Uso. El uso de este producto sin seguir las Instrucciones de Uso queda a criterio del profesional y bajo su responsabilidad.

Piezas pequeñas en tensión: compruebe que el anillo esté colocado correctamente en los fórceps antes de su colocación. Antes de retirar los fórceps, compruebe que el anillo esté firmemente colocado en dirección apical.

Ate hilo dental al V3 Ring para mayor seguridad.

Los anillos e instrumentos deben esterilizarse con vapor en la autoclave a 134°C/273°F durante al menos 3 minutos antes de su uso.

No utilice técnicas de esterilización químicas.

Asegúrese de que los agentes de grabado de ácido fosfórico se han eliminado de las puntas antes de la esterilización a vapor.

Utilice gafas y guantes de protección adecuados.

Las cuñas y las matrices son de un solo uso. Deseche debidamente los elementos y objetos punzantes de un solo uso contaminados.

No utilice herramientas auxiliares que no sean las diseñadas, suministradas y/o descritas para su uso con el sistema V3. Podrían producirse lesiones (véase las Instrucciones paso a paso).

REACCIONES ADVERSAS

El mal uso del producto puede producir el fracaso, con resultado de lesiones respiratorias, digestivas, oculares, cutáneas o en la mucosa (véase Containdicaciones, Advertencias y Precauciones).

No emplear técnicas aceptadas de manipulación y eliminación podría suponer un riesgo biológico (véase Advertencias y Precauciones).

INSTRUCCIONES DEL V3 SYSTEM

Las matrices y las cuñas son de un solo uso.

Los anillos, las pinzas portaanillo y los fórceps son reutilizables y deben esterilizarse en la autoclave con vapor a 134°C/273°F durante al menos 3 minutos antes de su uso clínico (consulte la sección Higiene).

ASLAMIENTO

Coloque siempre un dique de goma u otra técnica de aislamiento adecuada.

Consejo técnico: colocar primero la cuña o la matriz

Colocar la cuña antes que la matriz evita el sangrado durante la preparación de la cavidad y elimina la posibilidad de que haya un tag gingival que sobresalga en la caja o que el dique de goma quede atrapado. Aun mejor, un WedgeGuard protegerá la papila/dique de goma y también el diente adyacente. Si prefiere colocar la matriz antes que la cuña, sujete la pestaña de la matriz con el dedo contra el diente adyacente mientras introduce la cuña. Esto evita que la matriz salga de la tronera. Asegúrese de que no hay ningún espacio entre la matriz y el diente en el margen gingival después de colocar el anillo. Si lo hay, fije una de las alas de la matriz con un instrumento adecuado y tire de la matriz para tensarla.

SELECCIÓN Y COLOCACIÓN DE LA CUÑA

La selección del tamaño de la cuña es importante para obtener la máxima adaptación y evitar la deformación de la cuña. Para una adaptación óptima, elija el tamaño de cuña más grande que encaje en el espacio interproximal y desicela en su sitio. Si la cuña produce una deformidad, elija un tamaño menor.

Consejo técnico: carga previa de las pinzas portaanillo

Para ahorrar tiempo y evitar que se caigan las matrices y las cuñas, pida a su auxiliar que cargue previamente los tamaños adecuados utilizando las pinzas portaanillo de Triodont. Las pinzas portaanillo reducen al mínimo la posibilidad de que se suelten sin querer, lo que permite la colocación y retirada de cuñas y matrices de forma segura y controlada. Apriete las pinzas portaanillo por la parte posterior para abrirlas y cerca de la punta para el agarre.

PREPARACIÓN DE LA CAVIDAD

Realice la preparación de la cavidad como es habitual.

RETIRAR EL PROTECTOR (si procede)

Si utiliza un WedgeGuard, desenganche el protector después de la preparación y deje la cuña colocada. Se puede utilizar un espejo para mantener la cuña en su lugar mientras se retira el protector.

SELECCIÓN Y COLOCACIÓN DE LA MATRIZ

La de 5,5 mm es la recomendada para la mayoría de aplicaciones. La de 4,5 mm y 3,5 mm están diseñadas para su uso con adolescentes y pacientes con dientes posteriores que no han salido del todo. La

de 6,5 mm está diseñada para cavidades más grandes en el plano oclusivo gingival.

Después de la preparación de la cavidad, asegúrese de que el contacto interproximal esté abierto. Si no hay ningún espacio, recomendamos utilizar una punta de pulido de diamante para abrirlo ligeramente. Ahora agarre la pestaña de una matriz del tamaño adecuado con las pinzas, asegurándose de que el lado dorado de las puntas de las pinzas miran en dirección contraria al diente, doble la pestaña hacia usted para crear un contraángulo y coloque la matriz en dirección apical en la hendidura gingival. Para evitar que la matriz se mueva al liberar las pinzas, fije un extremo contra la superficie vestibular o lingual del diente con un dedo.

Consejo técnico: abrir el contacto

Para asegurarse unos resultados más previsibles, abra el área de contacto, utilizando por ejemplo el V3 Ring o una tira de pulido de diamante. Esto facilita la correcta colocación de la matriz sin deformarla y la visualización de los márgenes verticales durante el procedimiento, y también la comprobación de estos márgenes en las visitas de seguimiento. Biselar el margen gingival también facilitará la confirmación ocular, dentro de la caja, de que tiene un sellado de matriz adecuado.

SELECCIÓN Y COLOCACIÓN DEL V3 RING

El Universal V3 Ring (verde) está indicado para la mayoría de los casos de clase II, pero más específicamente para los molares. El Narrow V3 Ring (amarillo) está diseñado para los premolares y los dientes primarios ya que tiene una acción más fuerte para lograr una separación óptima de las troneras estrechas. El anillo amarillo también puede resultar útil para los dientes que son difíciles de separar.

Selección el V3 Ring del tamaño apropiado. Con fórceps **(recomendamos que se utilicen solo los fórceps especialmente diseñados de Triodont)**, agarre las ranuras en el interior del anillo, luego abra los fórceps para expandir el anillo lo justo para que las puntas se coloquen sobre la tronera.

Consejo técnico: orientación del anillo

Con frecuencia es mejor colocar el V3 Ring en el plano distal para una mejor visión y acceso para la restauración, incluso con una restauración mesioclusal.

Estabilizando el fórceps con un dedo, coloque el anillo lenta y cuidadosamente lo más bajo posible con una punta a cada lado de la cuña. Libere lentamente la tensión de los fórceps mientras presiona la pestaña de la matriz con un dedo sobre la superficie oclusal del diente adyacente. Esto evita que la matriz se mueva y que el anillo salte si está mal colocado. Una vez bien colocado el anillo, retire el fórceps.

Si está colocado correctamente, los extremos de las puntas deben estar cerca del margen gingival, y la ranura en forma de V del V3 Ring está tocando a la cuña de forma que el anillo no se moverá más en dirección apical.

Consejo técnico: bruñido y ajuste del contacto

La matriz ya tiene la forma anatómica, por lo que el bruñido no es necesario salvo que el clínico desee personalizar el contorno que tiene. Lo único que se necesita para garantizar un punto de contacto ajustado es que la tira de matriz esté tocando al diente adyacente antes de la colocación del composite. Esto puede hacerse con cuidado con un instrumento como un bruñidor de bola o las puntas de unas pinzas portaanillo de Triodont, si encajan en la preparación.

Consejo técnico: cuñas en ambos lados

Las puntas en forma de V del sistema V3 le permiten aplicarlas en ambos lados. Esto puede ir muy bien para sellar la esquina axial inferior de la caja o para garantizar que existe un sellado óptimo en todo el borde inferior de la caja.

RESTAURACIÓN

Asegúrese de que la matriz está en contacto total con el diente adyacente y que sella todo el margen de la caja. Grabe y una, y complete la restauración utilizando su composite preferido, rellenando y polimerizando incrementalmente si es necesario.

RETIRADA Y ACABADO

Retire atentamente los componentes del sistema V3, teniendo especial cuidado con la matriz para evitar la laceración de la encía. Para garantizar la completa fotopolimerización del composite, doble con cuidado las alas de la matriz hacia atrás y fotopolimerice desde los lados vestibular y lingual.

Rompa la unión entre la matriz y el composite empujando un instrumento afilado metálico fino a través de la tronera por debajo del punto de contacto.

Agarre uno de los orificios del ala de la matriz con las pinzas portaanillo y retuerza y gire la matriz suavemente alrededor del punto de contacto. Cuando la matriz se mueva libremente, puede retirarse. Aplique una fotopolimerización final a la restauración y complete su acabado.

Nota: los contactos demasiado estrechos se resolverán por sí solos en uno o dos días con pequeños movimientos dentales (<30µm) similares a los movimientos ortodónticos. No es necesario realizar ninguna utilización incómoda de discos o tiras en los contactos.

CONSEJOS CLÍNICOS

RESTAURACIÓN MESIOCLUSODISTAL

El método recomendado es el siguiente:

- 1 Prepare las cavidades mesial y distal
- 2 Coloque las matrices y las cuñas en mesial y distal, y grabe y una
- 3 Coloque un V3 Ring en mesial; realice y fotopolimerice el punto de contacto mesial
- 4 Mueva el V3 Ring a distal; realice y fotopolimerice el punto de contacto distal
- 5 Complete la superficie oclusal y fotopolimerice teniendo en cuenta los problemas del factor de configuración

Orientación mesioclusodistal del anillo

El V3 Ring puede colocarse mirando hacia el plano mesial o distal. En una restauración mesioclusodistal, los anillos pueden apilarse, con ambos anillos mirando hacia la misma dirección, o colocados en direcciones opuestas para dar un campo operatorio más abierto.

Restauraciones mesioclusal y distoclusal contiguas

El método más sencillo para restauraciones de clase II contiguas es completar una y después hacer la otra. Hacer ambas a la vez puede ser más rápido pero requiere más habilidad por parte del profesional. Se recomienda un Narrow V3 Ring (amarillo) ya que es necesaria más separación para superar dos grosos de matriz.

SEPARACIÓN DENTAL CON V3

A diferencia de una cuña tradicional, la Wave Wedge no separará los dientes de forma significativa. Su función es principalmente la de fijar, adaptar y sellar la matriz por debajo del margen gingival. El V3 Ring ha sido diseñado para aplicar la fuerza ideal necesaria para separar los dientes lo suficiente para compensar fácilmente el grosor de la matriz y lograr un área de contacto previsible y estancia.

HIGIENE DE TRIODENT V3 RING

CONTAMINACIÓN CRUZADA

No reutilice las matrices ni las cuñas usadas. Deseche debidamente las matrices y cuñas usadas y/o contaminadas de acuerdo con las normativas locales. Durante la incineración, las cuñas pueden producir gases irritantes y muy tóxicos.

EVITAR LA CONTAMINACIÓN

Untar un poco de vaselina en las puntas del V3 Ring antes de su uso ayudará a evitar que los agentes de unión y los composites se peguen.

ELIMINAR LOS CONTAMINANTES

Se recomienda encarecidamente que los anillos sean reprocesados

tan pronto como sea razonablemente posible después de utilizarlos para facilitar su limpieza y minimizar las probabilidades de adhesión del material de restauración y la acumulación en las puntas.

ESTERILIZACIÓN PREVIA

Elimine con agua el exceso de suciedad del anillo. Frote suavemente el anillo con un cepillo de nylon suave en agua tibia. Después, enjuague los anillos en agua tibia.

LIMPIEZA CON ULTRASONIDOS

La mayoría de soluciones de limpieza ultrasónica no afectarán al V3 Ring, aunque los productos químicos de algunos productos de limpieza pueden hacer que las puntas cambien de color. Esta alteración del color es solo estética, pero si esto le preocupa, coloque los anillos en un vaso de precipitación con una solución de agua y detergente y colóquelo en el limpiador ultrasónico para evitar el contacto con los productos químicos.

LAVADORA-DESINFECTADORA AUTOMÁTICA

Los fórceps de colocación, las pinzas portaanillo y los anillos de retención de Triodent también pueden reprocesarse en una lavadora-desinfectadora.

1. Utilice únicamente una lavadora-desinfectadora que esté aprobada según la ISO 15883-1* con el mantenimiento y la calibración pertinentes.
 2. Coloque los dispositivos en la lavadora-desinfectadora permitiendo que el agua y el detergente entren y salgan de las aperturas de los dispositivos y siga las instrucciones de uso de la lavadora-desinfectadora.
 3. Ejecute el programa de la lavadora-desinfectadora con un valor A0 $\geq$ 3000 (p. ej., 5 min a $\geq$ 90°C) usando detergentes adecuados*.
- Los dispositivos pueden reprocesarse con la lavadora-desinfectadora hasta 500 veces.

*Por ejemplo, la lavadora-desinfectadora Miele G 7835 CD utilizando el programa DESIN vario TD con neodisher® MediClean forte (detergente alcalino) y neodisher® Z (neutralización ácida y detergente de limpieza); ambos detergentes de Dr. Weigert, Hamburgo, Alemania (no son productos ni marcas registradas de DENTSPLY International).

ESTERILIZACIÓN

Esterilice en autoclave a vapor los V3 Rings a 134°C/273°F durante al menos 3 minutos. Evite dejar los anillos en la autoclave durante la noche o largos períodos, ya que ello podría producir manchas de la propia autoclave. **No utilice técnicas de esterilización químicas. El uso de esterilización química anulará la garantía.**

Nota: el uso de otros procedimientos/métodos de esterilización queda a criterio del profesional y bajo su responsabilidad.

DESPUÉS DE LA ESTERILIZACIÓN

Deje que los fórceps, pinzas portaanillo y los anillos de retención se sequen antes de guardarlos. Los fórceps y las pinzas portaanillo no requieren más mantenimiento y no deben untarse con aceite ni grasa.

CONSERVACIÓN

Se deben guardar en un entorno limpio y seco a temperaturas de entre 10-24°C/50-75°F, alejados de la humedad. Deben mantenerse alejados de la luz solar. Deben mantenerse alejados de llamas o fuentes de ignición.

MANTENIMIENTO DE TRIODENT V3 RING

Antes de su uso, examine visualmente las puntas para detectar daños, como grietas o picadura.

LONGEVIDAD DEL ANILLO

Para asegurarse de que puede utilizar los anillos el máximo tiempo posible:

- Evite sobrestirarlos. Abra el anillo solo lo necesario para colocarlo sobre el diente.
- No deje el anillo abierto en los fórceps durante un período de tiempo prolongado.
- **No utilice técnicas de esterilización químicas.**

RESTABLECER EL ANILLO

En ocasiones es posible que los V3 Rings deban restablecerse, especialmente si se han sobrestirado en los fórceps. Para ello, coloque el anillo en las muescas de los mangos de los fórceps y apriételo.

CORRESPONDENCIA

Para que podamos ayudarle, deberá especificar los números siguientes en toda la correspondencia que mantenga con nosotros:

- Número de reabastecimiento
- Número de lote del envoltorio
- Copia de la prueba de compra



MORE INFORMATION

For full product information and latest Instructions For Use go to: www.triodent.com/ifu

CUSTOMER SERVICES NUMBERS

USA: 1-800-811-3949
CAN: 1-866-316-9007
UK: 0800 311 2097

INT: +64 7 549 5612
NZ: 0800 TRIODENT
AU: 1800 350 421

EMAIL: info@triodent.com

WEBSITE: www.triodent.com

GRAZIE PER AVER ACQUISTATO IL SISTEMA DI MATRICI SEZIONALI V3, PREMIATO CON DIVERSI RICONOSCIMENTI

L'anello V3 consente di ottenere restauri di elevata qualità e anatomicamente corretti. Questo anello in nichel-titanio ha una resistenza eccezionale, che gli conferisce stabilità, ed esercita sui denti una forza di separazione ottimale, in grado di produrre contatti stretti e sempre precisi. I rebbi a forma di V non entrano in competizione con il cuneo nello spazio interdentale e fanno presa su entrambi i denti con forza equivalente, impedendo la caduta dell'anello nelle grandi cavità.

Si raccomanda di leggere attentamente le seguenti informazioni per consentire all'operatore e al paziente di ottenere il massimo vantaggio e grande soddisfazione da tutte le innovazioni che abbiamo sviluppato nel sistema V3.

INFORMAZIONI SUL SISTEMA

ANELLO V3

L'anello V3, resistente e durevole, produce una separazione ideale del dente e una presa eccellente.

MATRICE V3 TAB

La matrice con linguetta V3 Tab è la matrice anatomica più precisa disponibile sul mercato. Grazie alle sue caratteristiche permette di produrre i restauri più naturali possibili, agevolando inoltre notevolmente il lavoro del dentista.

CUNEO WAVE WEDGE

Usato con l'anello V3, lo speciale cuneo Wave Wedge è in grado di sigillare sul margine gengivale in modo insuperabile. Le sue caratteristiche, che comprendono una concavità centrale – "l'onda" – lo rendono nettamente superiore a qualsiasi altro cuneo non Triodent.

CUNEO WEDGE GUARD

Il cuneo con protezione WedgeGuard riduce al minimo il rischio di danneggiare il dente adiacente e la papilla, consentendo di eseguire la preparazione più agevole e più rapidamente. Dopo la preparazione della cavità la protezione viene rimossa, mentre il cuneo rimane in posizione, pronto per l'inserimento di una matrice. Lasciando il cuneo in posizione si previene l'iperemia reattiva e si ottiene un'area di lavoro più pulita.

PINZA CON PERNO E PINZA PER ANELLI

La pinza con perno e la pinza per anelli Triodent sono concepite per trattenere e posizionare gli anelli, le matrici e i cunei Triodent con una facilità e sicurezza insuperate da qualsiasi altra pinza. **Con il sistema V3**

raccomandiamo di usare solo pinze con perno e pinze per anelli Triodent.

PINZA CON PERNO

Usare la pinza con perno Triodent per evitare la caduta di matrici e cunei. Premere sulla parte posteriore della pinza per aprirla e sulla parte vicina alle punte per afferrare. Quando si afferra la matrice, assicurarsi che il lato dorato delle punte della pinza sia dalla parte opposta al dente. In caso contrario sarà difficile disinserire il perno dalla linguetta.

Controllare se vi sono spazi verso il margine gengivale. Se necessario, inserire un secondo cuneo. L'inserimento è possibile lasciando l'anello e la matrice in posizione, senza ricominciare la procedura.

INDICAZIONI

Il sistema di matrici sezionali V3 Sectional Matrix System™ è indicato per tutti i restauri di classe II.

Il sistema V3 presenta tre componenti principali: l'anello V3 Ring™, la matrice con linguetta V3 Tab Matrix™ e il cuneo Wave Wedge™, inoltre può essere usato anche con il cuneo dotato di protezione WedgeGuard™.

CONTROINDICAZIONI

Nessuna nota.

SICUREZZA

Per la massima sicurezza e soddisfazione e per approfittare di tutti i vantaggi di questi prodotti, leggere attentamente e completamente le presenti istruzioni per l'uso e guardare i video illustrativi sul nostro sito web www.triodent.com.

Nota: per le istruzioni per l'uso più aggiornate consultare la pagina www.triodent.com/ifu.

AVVERTENZE

Il sistema di matrici sezionali V3 contiene parti piccole e taglienti. L'uso della diga di gomma è d'obbligo per prevenire il rischio di inalazione o ingestione di tali parti.

Aspirazione: in caso di inalazione accidentale di parti, consultare immediatamente un medico.

Ingestione: in caso di ingestione accidentale, raccomandare al paziente di consultare un medico per individuare la posizione delle parti inghiottite. Se dovessero comparire nausea o malessere, consultare immediatamente un medico.

Lacerazione: le matrici Triodent sono affilate e possono tagliare la cute non protetta. Si raccomanda di maneggiare le matrici con le mani protette da guanti e/o con pinze dotate di perno o strumenti simili. Qualora una matrice pulita causi lacerazione cutanea, usare le consuete misure di pronto soccorso. Eliminare e smaltire correttamente la matrice.

Manipolazione: le matrici e gli accessori usati sono contaminati. Seguire procedure idonee per il controllo dell'esposizione. Durante la manipolazione e lo smaltimento usare le stesse precauzioni applicate per gli altri oggetti taglienti contaminati. In caso di esposizione accidentale, seguire le procedure post-esposizione raccomandate.

Prestare attenzione per avere un buon controllo di ogni strumento, al fine di proteggere i pazienti da eventuali danni.

PRECAUZIONI

Questo prodotto deve essere utilizzato solo come indicato specificamente nelle istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro utilizzo del prodotto non conforme alle istruzioni per l'uso è a discrezione ed esclusiva responsabilità dell'odontoiatra.

Parti piccole sottoposte a tensione: controllare che l'anello sia trattenuto correttamente dalla pinza per anelli prima di posizionarlo. Prima di retrarre la pinza, controllare che l'anello sia inserito apicalmente in modo sicuro.

Per una maggiore sicurezza, legare all'anello V3 del filo interdentale.

Prima dell'uso sterilizzare anelli e strumenti in autoclave a vapore a 134 °C per almeno 3 minuti.

Non usare metodi chimici di sterilizzazione.

Accertarsi che i mordenzanti a base di acido fosforico siano stati rimossi dai rebbi prima della sterilizzazione a vapore.

Indossare protezioni per gli occhi e guanti idonei.

I cunei e le matrici sono dispositivi monouso. Smaltire correttamente i dispositivi monouso e gli oggetti taglienti contaminati.

Non usare strumenti accessori diversi da quelli concepiti, forniti e/o indicati per l'uso con il sistema V3. Potrebbero verificarsi danni o lesioni (vedere le Istruzioni passo per passo).

EFFETTI INDESIDERATI

L'uso improprio dei prodotti può causare malfunzionamento e conseguenti danni al sistema respiratorio, digestivo, agli occhi, alla cute o alle mucose (vedere Controindicazioni, Avvertenze e precauzioni).

La mancata applicazione di idonee tecniche di manipolazione e smaltimento può costituire rischio biologico (vedere Avvertenze e precauzioni).

ISTRUZIONI PER IL SISTEMA V3

Le matrici e i cunei sono dispositivi monouso.

Gli anelli, le pinze con perno e le pinze per anelli sono riutilizzabili e devono essere sterilizzati in autoclave a vapore a 134 °C per almeno 3 minuti prima dell'uso clinico (vedere la sezione Igiene).

ISOLAMENTO

Posizionare sempre la diga di gomma o usare un'altra tecnica di isolamento idonea.

Consigli tecnici: sequenza di inserimento di cunei e matrici

Inserendo i cunei prima della matrice si previene il sanguinamento durante la preparazione della cavità e si elimina la possibilità che la gengiva protruda nella cavità o che venga intrappolata la diga di gomma. Una soluzione ancora migliore è il cuneo WedgeGuard, in grado di proteggere la papilla, la diga di gomma e anche il dente adiacente. Se si preferisce posizionare la matrice prima del cuneo, trattenere la linguetta della matrice con le dita contro il dente adiacente durante l'inserimento del cuneo. In questo modo si impedisce che la matrice scivoli fuori dallo spazio interdentale. Accertarsi che non vi siano fessure tra la matrice e il dente sul margine gengivale dopo l'inserimento dell'anello. Se vi fossero, afferrare una delle alette della matrice con uno strumento idoneo e tirare la matrice fino a chiudere ogni spazio.

SCELTA E POSIZIONAMENTO DEL CUNEO

La scelta della misura del cuneo è importante per ottenere il massimo adattamento e prevenire la deformazione del cuneo stesso. Per un adattamento ottimale, scegliere il cuneo della misura più grande possibile in base allo spazio interprossimale e farlo scivolare in posizione. Se il cuneo si deforma, sceglierne uno della misura inferiore.

Consigli tecnici: precaricamento sulla pinza con perno

Per risparmiare tempo ed evitare la caduta di matrici e cunei, l'assistente può precaricare le misure adatte sulle pinze con perno Triodent. Le pinze con perno riduce al minimo la possibilità di rilascio accidentale, consentendo il posizionamento e la rimozione dei cunei e delle matrici in modo sicuro e controllato. Premere sulla parte posteriore della pinza con perno per aprirla e sulla parte vicina alle punte per afferrare.

PREPARAZIONE DELLA CAVITÀ

Completare la preparazione della cavità come di consueto.

RIMOZIONE DELLA PROTEZIONE WEDGE GUARD (se presente)

Se si usa il cuneo WedgeGuard, dopo la preparazione rimuovere la protezione lasciando soltanto il cuneo. Per trattenere il cuneo in posizione mentre si sfilava la protezione è possibile usare uno speccchietto.

SCELTA E POSIZIONAMENTO DELLA MATRICE

La misura 5,5 mm è consigliata per la maggior parte delle applicazioni. Le misure 4,5mm e 3,5 mm sono destinate all'uso su pazienti adolescenti o con scarsa dentizione posteriore. La matrice 6,5 mm è destinata a cavità più ampie occlusogengivali. Dopo la preparazione della cavità, assicurarsi che il contatto interprossimale sia aperto. Se non vi è nessuno spazio, si consiglia di usare una punta per lucidatura diamantata per aprirlo leggermente. A questo punto afferrare la linguetta di una matrice di misura adeguata con la pinza con perno, accertandosi che la parte dorata delle punte sia dalla parte opposta al dente, piegare la linguetta verso di sé formando un contrangolo e posizionare la matrice apicalmente nel solco gengivale. Per evitare che la matrice si muova quando si rilascia la pinza, usare un dito per trattenere un'estremità contro la superficie vestibolare o linguale del dente.

Consigli tecnici: apertura del contatto

Per garantire risultati più predicibili, aprire l'area di contatto utilizzando ad esempio l'anello V3 oppure una striscia diamantata per lucidatura. In questo modo è più facile posizionare correttamente la matrice senza deformarla, vedere i margini verticali durante la procedura e anche controllare questi margini negli appuntamenti di follow-up. La bisellatura del margine gengivale rende più facile anche confermare a vista, all'interno del box, la presenza di un corretto sigillo della matrice.

SCELTA E POSIZIONAMENTO DELL'ANELLO V3

L'anello Universal V3 (verde) è indicato per la maggior parte dei casi di classe II, ma più specificamente per i molari. L'anello Narrow V3 (giallo), più stretto, è concepito per i premolari e i denti primari, in quanto ha un'azione più forte in grado di ottenere una separazione ottimale in spazi interdentali stretti. L'anello giallo può essere utile anche per i denti difficili da separare.

Scegliere l'anello V3 di misura appropriata. Inserire le punte della pinza per anelli (*si raccomanda di usare solo la pinza per anelli Triodent concepite appositamente*) negli incavi della parte interna dell'anello, quindi allargare la pinza in modo da aprire l'anello quanto basta perché i rebbi si posizionino sopra lo spazio interdentale.

Consigli tecnici: orientamento dell'anello

Spesso è preferibile posizionare l'anello V3 distalmente per avere una migliore visuale e un migliore accesso per il restauro e la fotopolimerizzazione, anche nel caso di un'otturazione MO.

Tenendo ferma la pinza con un dito, posizionare l'anello lentamente e con attenzione il più in basso possibile, con i rebbi a cavallo del cuneo. Rilasciare lentamente la tensione della pinza usando un dito per premere la linguetta della matrice verso il basso sulla superficie occlusale del dente adiacente. Si impedisce così che la matrice si muova e che un anello posizionato non correttamente possa fuoriuscire di scatto. Quando l'anello è collocato in posizione in modo sicuro, rimuovere la pinza.

Se l'anello è posizionato correttamente, le punte dei rebbi sono vicine al margine gengivale e l'incavo a V dell'anello V3 è a contatto con il cuneo, per cui l'anello non può muoversi ulteriormente in direzione apicale.

Consigli tecnici: brunitura e contatto

La matrice è già sagomata anatomicamente, per cui la brunitura non è necessaria, a meno che il clinico non desideri personalizzare il profilo fornito. Per garantire un punto di contatto stretto, è necessario soltanto che la matrice sia a contatto con il dente adiacente prima dell'applicazione del composito. È possibile bruniture con cautela usando uno strumento smussato come un brunitore a palla o le punte della pinza con perno Triodent, se entrano nella preparazione.

Consigli tecnici: cunei da entrambi i lati

La forma a V dei rebbi dell'anello V3 consente di inserire cunei da entrambi i lati. Questa opzione può essere molto utile per sigillare l'angolo inferiore assiale del box o per garantire un sigillo ottimale lungo tutto il margine inferiore del box.

RESTAURO

Accertarsi che la matrice sia a contatto con il dente adiacente e che sigilli tutto il margine del box. Mondare, applicare il bonding e completare il restauro con il composito preferito, stratificando e fotopolimerizzando se necessario con tecnica incrementale.

RIMOZIONE E RIFINITURA

Rimuovere i componenti V3 con cautela, facendo particolare attenzione con la matrice per evitare la lacerazione della gengiva. Per garantire una fotopolimerizzazione completa del composito, piegare con cautela le alette della matrice all'indietro e fotopolimerizzare dai lati vestibolare e linguale.

Rompere l'adesione tra la matrice e il composito spingendo uno strumento con una lama metallica sottile sotto il punto di contatto passando attraverso lo spazio interdentale.

Afferrare uno dei fori presenti sulle alette della matrice con la pinza con perno e far ruotare delicatamente la matrice intorno al punto di contatto. Quando la matrice si muove liberamente, può essere rimossa.

Eseguire una fotopolimerizzazione finale del restauro e completare la rifinitura.

Nota: i contatti eccessivamente stretti si risolvono spontaneamente in uno o due giorni grazie a piccoli movimenti dentali (<30 µm) simili a quelli ortodontici. Non è necessario passare dischi o strisce abrasivi.

SUGGERIMENTI CLINICI

RESTAURI MOD

Si consiglia il seguente metodo:

- 1 Preparare le cavità M e D
- 2 Posizionare matrici e cunei su M e D, mordenzare e applicare il bonding
- 3 Posizionare l'anello V3 su M; ricostruire e fotopolimerizzare il punto di contatto mesiale
- 4 Spostare l'anello V3 su D; ricostruire e fotopolimerizzare il punto di contatto distale
- 5 Completare la superficie occlusale e fotopolimerizzare tenendo in considerazione il fattore C

Orientamento degli anelli in otturazioni MOD

L'anello V3 può essere posizionato in direzione mesiale o distale. In una cavità MOD gli anelli possono essere sovrapposti, con entrambi gli anelli rivolti nella stessa direzione, o posizionati in direzioni opposte per offrire un campo operatorio più aperto.

Restauri di denti adiacenti MO e DO

Il metodo più semplice per i restauri adiacenti di classe II è completare un'otturazione e poi procedere all'altra. Il restauro di entrambe le cavità contemporaneamente può essere più rapido, ma richiede una maggiore abilità dell'operatore. Si consiglia di usare un anello Narrow V3 (giallo), in quanto è necessaria una maggiore separazione per compensare i due spessori delle matrici.

SEPARAZIONE DEI DENTI CON V3

A differenza di un cuneo tradizionale, il cuneo Wave Wedge non separa i denti in modo significativo. La sua funzione è principalmente di assicurare, adattare e sigillare la matrice sotto il margine gengivale. L'anello V3 è stato concepito per applicare la forza ideale necessaria a separare i denti quanto basta per compensare facilmente lo spessore della matrice e ottenere un'area con contatto stretto e predicibile.

IGIENE DEGLI ANELLI TRIODENT V3

CONTAMINAZIONE INCROCIATA

Non riutilizzare le matrici o i cunei usati.
Smaltire le matrici e i cunei usati e/o contaminati secondo le normative locali. Durante l'incenerimento i cunei possono produrre gas irritanti e altamente tossici.

PREVENZIONE DELLA CONTAMINAZIONE

Un leggero strato di vaselina sui rebbi dell'anello V3 prima dell'uso aiuta a impedire che gli adesivi e i compositi rimangano adesi.

RIMOZIONE DEI CONTAMINANTI

Si raccomanda vivamente di trattare gli anelli al più presto possibile dopo l'uso per facilitare la pulizia e ridurre al minimo la probabilità che del materiale di restauro aderisca e si consolidi sui rebbi.

PRIMA DELLA STERILIZZAZIONE

Lavare l'anello per rimuovere tutto lo sporco.
Strofinare delicatamente l'anello con uno spazzolino morbido in nylon e acqua calda.
Poi sciacquare gli anelli in acqua calda.

LAVAGGIO AD ULTRASUONI

La maggior parte delle soluzioni per il lavaggio ad ultrasuoni non danneggia l'anello V3, anche se alcune possono causare una discolorazione dei rebbi. La discolorazione è solo estetica, ma se si desidera evitarla, mettere gli anelli in un becher con una soluzione di acqua e detergente e poi nella lavatrice ad ultrasuoni per evitare il contatto con agenti chimici.

SISTEMI DI LAVAGGIO/DISINFEZIONE AUTOMATICI

Le pinze per anelli, le pinze con perno e gli anelli di ritenzione Triodent possono essere trattate anche in un sistema di lavaggio/disinfezione automatico.

1. Utilizzare solo apparecchi calibrati, sottoposti a corretta manutenzione e approvati in conformità alla norma ISO 15883-1*.
 2. Mettere gli strumenti nel sistema di lavaggio/disinfezione facendo entrare e uscire acqua e detergente dalle aperture del dispositivo e seguire le istruzioni per l'uso dell'apparecchio.
 3. Utilizzare il programma di disinfezione A0 ≥ 3000 (ad es. 5 min a $\geq 90^\circ\text{C}$) utilizzando detergenti appropriati*.
- I dispositivi possono essere lavati e disinfettati con un sistema automatico per più di 500 volte.

*Per esempio l'apparecchio Miele G7835 CD utilizza un programma DESIN vario TD con neodisher® MediClean forte (detergente alcalino) e neodisher® Z (detergente per la pulizia e la neutralizzazione degli acidi); entrambi i detergenti sono della Dr. Weigert, Amburgo, Germania (non sono prodotti o marchi registrati della DENTSPLY International).

STERILIZZAZIONE

Sterilizzare gli anelli V3 a vapore in autoclave a 134°C per almeno 3 minuti. Evitare di lasciare gli anelli in autoclave durante la notte o per lunghi periodi, perché potrebbero comparire delle macchie. **Non usare metodi chimici di sterilizzazione. La sterilizzazione chimica fa decadere la garanzia.**

Nota: l'uso di altre procedure o altri metodi di sterilizzazione è a discrezione ed esclusiva responsabilità dell'odontoiatra.

DOPO LA STERILIZZAZIONE

Lasciare asciugare le pinze per anelli, le pinze con perno e gli anelli di ritenzione prima di riporli. Le pinze per anelli e le pinze con perno non richiedono ulteriore manutenzione e non devono essere oliate o lubrificate.

CONSERVAZIONE

Conservare in ambiente pulito e asciutto a temperature comprese tra 10 e 24°C , al riparo dall'eccessiva umidità. Tenere al riparo dalla luce solare diretta. Tenere lontano da fiamme o fonti di accensione.

MANUTENZIONE DEGLI ANELLI TRIODENT V3

Prima dell'uso ispezionare visivamente i rebbi, controllando che non presentino danni quali fessurazioni o puntini.

DURATA DEGLI ANELLI

Per favorire la massima durata degli anelli:

- Evitare la dilatazione eccessiva. Aprire l'anello solo quanto basta per posizionarlo sul dente.
- Non lasciare l'anello aperto a lungo nella pinza per anelli.
- Non usare metodi chimici di sterilizzazione.

RIPRISTINO DEGLI ANELLI

Occasionalmente gli anelli V3 possono richiedere un ripristino, in particolare se sono stati estesi eccessivamente nella pinza per anelli. Per il ripristino, posizionare l'anello nelle scanalature dei manici della pinza per anelli e stringere.

CORRISPONDENZA

Per agevolare il servizio di assistenza, si prega di citare in tutte le comunicazioni i seguenti numeri:

- Codice d'ordine
- Numero di lotto sulla confezione
- Copia della prova di acquisto



MORE INFORMATION

For full product information and latest Instructions For Use go to: www.triodent.com/ifu

CUSTOMER SERVICES NUMBERS

USA: 1-800-811-3949

CAN: 1-866-316-9007

UK: 0800 311 2097

INT: +64 7 549 5612

NZ: 0800 TRIODENT

AU: 1800 350 421

EMAIL: info@triodent.com

WEBSITE: www.triodent.com



DENTSPLY International
Manufactured by:
DENTSPLY (N.Z.) Limited
11 Marshall Road
Katikati 3129
New Zealand



DENTSPLY Limited
Building 3, The Heights
Weybridge, Surrey
KT13 0NY
United Kingdom

V3 Ring:

US D604,854S
JP RD1350863
EU RCD000930813-0001

V3 Tab-Matrix 4.5mm:

US D599,021S

V3 Tab-Matrix 5.5mm:

US D599,022S

Wave-Wedge:

US 8,425,228B2
US 8,206,151B2
EP 1,815,819B1
JP 5179761

WedgeGuard:

Pat. Pending



V3 INSTRUCTIONS FOR USE

